



利瑪竇學院

Institut Ricci, études chinoises

PROGRAMME  
2022-2023

[www.centresevres.com/institut-ricci](http://www.centresevres.com/institut-ricci)



Centre Sèvres - Paris  
Facultés jésuites

# L'Édito



L'année 2022-23 poursuivra les objectifs annoncés au début de mon mandat de directeur de l'Institut Ricci : les études menées depuis un demi-siècle sur la religion en Chine ayant complètement bouleversé la vision traditionnelle qui devait tant aux Jésuites du XVII<sup>e</sup> siècle, mon but premier sera, avec le concours de mes collègues sinologues, de faire bénéficier un large public des avancées de la recherche dans ce domaine. Par ailleurs, persuadé depuis longtemps que le dialogue avec la Chine à partir de la seule pensée

grecque et confucéenne est voué à l'échec, je ferai d'Approches croisées une plateforme de rencontre entre traditions bibliques et religions chinoises, le bouddhisme et le taoïsme surtout.

En 2022-23, le cours d'histoire des religions chinoises se focalisera sur la Chine à partir de 1900, avec un accent particulier sur la Chine contemporaine. Il sera complété par différentes propositions d'approfondissement, comme le cours de lecture de textes en traduction sur le soutra essentiel du Lotus ou encore un nouveau cours d'ethnographie basé sur mes propres recherches de terrain.

Les rencontres et divers cycles de conférences pour mieux connaître et comprendre la société chinoise contemporaine reprendront également dès le mois d'octobre. Je vous invite à découvrir la richesse des propositions de nos enseignants dans ce programme et sur le site de l'Institut. À noter d'ores et déjà dans vos agendas : la journée d'hommage au grand sinologue français Léon Vandermeersch (1928-2021) qui se tiendra le **19 octobre prochain**. Elle sera l'occasion de présenter son ouvrage incontournable : *Wangdao ou La voie royale* et ses thèses particulièrement fécondes sur les modes de raisonnements chinois et occidental.

John LAGERWEY

Couverture :

Ruines de la cathédrale Saint Paul à Macao, de nuit. Cette façade est le seul reste de l'ensemble formé par l'église de *Mater Dei* et de l'université de Saint Paul, construit en 1602 par les jésuites. Son iconographie est le symbole de l'effort d'acculturation de la mission jésuite. No1lovesu – Wikipedia

# SOMMAIRE

■ DÉCOUVRIR L'INSTITUT RICCI DE PARIS .....	4
■ LES ENSEIGNEMENTS .....	5
• Histoire religieuse et philosophique de la Chine .....	5
• Langue et civilisation .....	10
• Chine contemporaine .....	16
• Approches croisées .....	18
■ VIE DE L'INSTITUT .....	20
■ À VOIR AU CENTRE SÈVRES .....	24
■ INDEX DES ENSEIGNANTS .....	26
■ INFORMATIONS PRATIQUES.....	28

# DÉCOUVRIR L'INSTITUT RICCI DE PARIS

Centre de recherche et d'enseignement en sinologie, l'Institut Ricci propose des parcours d'études à ceux et celles qui, sinisants ou non, recherchent une réflexion approfondie sur les traditions philosophiques et religieuses de la Chine ainsi que sur l'évolution de la société chinoise contemporaine.

Il est abrité par le Centre Sèvres – Facultés jésuites de Paris, l'institut de recherche et d'enseignement supérieur de la Compagnie de Jésus en France. Les membres de l'Institut travaillent en collaboration étroite avec le corps enseignant du Centre Sèvres et l'offre de formation dialogue avec les cours donnés par ses facultés.

L'Institut Ricci de Paris s'inscrit dans un réseau international, en lien avec les instituts Ricci de Boston, Taipei et Macao.

**[www.centresevres.com/institut-ricci](http://www.centresevres.com/institut-ricci)**

## Mais que pensent les Chinois ? ...

Chaque mois sur le site de l'Institut Ricci, Michel Masson vous propose la traduction d'un article récent publié en Chine.

Leurs contenus, assez divers, sont une invitation à réfléchir sur quelques-unes des questions d'ordre culturel ou philosophique actuellement débattues en Chine :

### ***Le Coin des penseurs***

---

Pour recevoir *Le Coin des penseurs*, inscrivez-vous à la newsletter de l'Institut, depuis le site **[www.centresevres.com/institut-ricci.org](http://www.centresevres.com/institut-ricci.org)**

# LES ENSEIGNEMENTS

Absence de symbole :  
présentiel



Présentiel et distanciel (Zoom)

## Histoire religieuse et philosophique de la Chine

**Sylvie HUREAU**

### Lecture de textes : *Le Sūtra du lotus*

Mardi de 18h15 à 20h15  
du 27 septembre au 11 octobre



Sutra du lotus\_Bibliothèque du Congrès

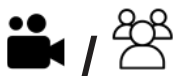
Nous proposons un cycle de trois séances de lecture commentée de passages du Sūtra du lotus dans la version traduite en chinois par Kumārajīva en 406, le *Miaofa lianhua jing* (Sūtra de la fleur du lotus de la Loi sublime). Chaque séance sera consacrée à approfondir l'un des thèmes récurrents de ce texte.

- Séance 1 : Le thème des moyens salvifiques (*upāya*)
- Séance 2 : Le thème de l'accessibilité à l'éveil
- Séance 3 : Les grands bodhisattva

ECTS 1

Cours ; 6h ; 72 €

**Daniela CAMPO, Ji ZHE, John LAGERWEY, Lufeng XU  
Sébastien BILLIoud et Vincent GOOSSAERT**



## **Religions chinoises et modernité 1<sup>er</sup> semestre**

Présentiel et distanciel (Zoom)

Mardi de 16h à 18h  
du 4 octobre au 7 février  
(Mardi 16 novembre de 17h à 19h)

Faisant suite au cours de l'année 2021-22, qui portait sur les trois périodes de transformation culturelle et religieuse radicale d'avant 1850, ce cours abordera la période, toujours en cours, de l'adaptation des religions à la modernité « aux couleurs de la Chine ». Après une introduction qui traitera de « religion et science », du rôle joué par le genre dans les discours et pratiques religieux, ainsi que par la littérature religieuse, seront abordés successivement, au premier semestre, le confucianisme et le bouddhisme, puis, au deuxième semestre, le taoïsme, l'islam et le protestantisme évangélique. Le cycle sera clôturé par un regard sociologique porté sur des pratiques « civiques ».



Fidèles se préparant à entrer dans un grand temple bouddhique pour prier

- *Introduction*
- 4 octobre **Religion et modernité**  
John LAGERWEY
- 11 octobre **Religion et science**  
John LAGERWEY
- 18 octobre **Le rôle des femmes dans la société**  
John LAGERWEY
- 8 novembre **La littérature religieuse chinoise moderne :  
production, distribution, innovations**  
Vincent GOOSSAERT

### *Confucianisme*

- 15 novembre **Les destins modernes et contemporains  
du confucianisme**  
Sébastien BILLIoud
- 22 novembre **Le Yiguandao**  
Sébastien BILLIoud

*Bouddhisme*

- 29 novembre **La réforme de l'éducation de la Sangha**  
Ji ZHE
- 6 décembre **Les associations bouddhistes**  
Ji ZHE
- 13 décembre **La nouvelle économie du bouddhisme**  
Ji ZHE
- 10 janvier **Portrait de Yinkong (1921- ), abbesse d'un monastère Chan dans le Jiangxi**  
Daniela Campo
- 17 janvier **Pratiques individuelles et collectives dans un monastère féminin du Chan au Jiangxi à l'époque contemporaine**  
Daniela CAMPO
- 24 janvier **Le *kan huatou* (« pénétrer la phrase critique ») dans le bouddhisme chinois du XX<sup>e</sup> siècle**  
Daniela CAMPO
- 31 janvier **L'incendie du temple Shaolin en 1928 : Militarisation et décadence de la milice bouddhiste à l'époque des seigneurs de la guerre**  
Lufeng XU
- 7 février **Reconstruction contemporaine des temples Shaolin du sud**  
Lufeng XU

ECTS 3

Cours ; 28h ; 280 €

**John LAGERWEY**

**Ethnographie**

Mardi de 10h à 12h  
du 7 février au 30 mai



Ce cours commencera par une plongée dans le monde rituel taoïste : l'Offrande, qui renouvelle l'alliance des communautés avec leurs dieux et les rites de salut pour les défunts de la famille. Ensuite, on ira dans les villages de Chine, pour évoquer leurs structures géomantiques et leurs fêtes. Tout cela sera illustré par des images prises lors de mes années de terrain, entre 1980 et 2015.

Cours ; 28h ; 280 €

**Adeline HERROU, Georges FAVRAUD, Isabelle THIREAU,  
John LAGERWEY, Juliette DULERY, Marie-Paule HILLE  
et Vincent GOOSSAERT**



## **Religions chinoises et modernité 2<sup>e</sup> semestre**

**Présentiel et distanciel (Zoom)**

Mardi de 16h à 18h  
du 14 février au 6 juin

Faisant suite au premier semestre, le cours abordera le taoïsme, l'islam et le protestantisme évangélique. Le cycle sera clôturé par un regard sociologique porté sur des pratiques « civiques » et des réflexions sur le passé et l'avenir des religions en Chine.

- 14 février

**L'écriture inspirée**  
Vincent GOOSSAERT

### *Taoïsme*

- 7 mars

**Le taoïsme en Chine depuis l'ère Deng Xiaoping :  
partie 1 : le renouveau religieux (1980-2000)**  
Adeline HERROU

- 14 mars

**Le taoïsme en Chine depuis l'ère Deng Xiaoping  
partie 2 : les réaménagements en contexte de  
modernité (2000-2020)**  
Adeline HERROU

- 21 mars

**La divination par le tirage des tiges en bambou  
(chouqian) : la ritualité ordinaire dans les temples  
taoïstes aujourd'hui**  
Adeline HERROU

- 28 mars

**Des guérisseuses taoïstes dans la modernité  
communiste**  
Georges FAVRAUD

- 4 avril

**Arts martiaux et taoïsme**  
Georges FAVRAUD



Image de Laozi, le troisième  
des Trois Purs qui président  
les rituels taoïstes



*Islam*

- 11 avril **Introduction et développement de l'islam en Chine (VII<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècle)**  
Marie-Paul HILLE
- 18 avril **Perspectives anthropologiques sur la visite aux tombeaux de saints soufis dans le Nord-Ouest de la Chine**  
Marie-Paul HILLE

*Protestantisme évangélique*

- 9 mai **L'engagement religieux à l'épreuve de l'opinion : Églises évangéliques, médias et pratiques religieuses expressives (Taipei, Hong Kong, Shenzhen, Pékin)**  
Juliette DULÉRY
- 16 mai **La visibilité des organisations religieuses en Chine sous le regard de l'État-parti : le cas de communautés d'entrepreneurs taiwanaises et hongkongaises (Shenzhen, Pékin)**  
Juliette DULÉRY

*Regard sociologique*

- 23 mai **Se rassembler en Chine : des exercices accomplis sur une place publique aux assemblées protestantes**  
Isabelle THIREAU
- 30 mai **Signaler les injustices subies : l'administration des lettres et visites et l'adresse directe aux représentants du Parti et de l'État**  
Isabelle THIREAU

*Quelques conclusions*

- 6 juin **Réflexions sur le passé et l'avenir de la religion en Chine**  
John LAGERWEY

ECTS 3

Cours ; 28h ; 280 €

## Langue et civilisation



**Anne-Lise PALIDONI**

### **Étude de la langue chinoise moderne (mandarin), moyen**

**Présentiel et distanciel (Zoom)**

Lundi de 18h30 à 20h30

du 3 octobre au 30 mai



Joueuse de polo, dynastie Tang

Cet enseignement s'adresse aux personnes ayant de solides bases en chinois moderne, qu'elles soient récentes ou à rafraîchir. Nous étudierons des textes relatifs à la civilisation chinoise, de petites fables contemporaines, l'écriture par le biais de thèmes et l'expression orale.

Nous mettrons l'accent sur l'étude et l'approfondissement de la grammaire, et l'enrichissement du vocabulaire, à l'aide d'exercices d'application permettant aussi d'approfondir ses connaissances sur la culture chinoise. (Pour davantage d'information sur le cours, n'hésitez pas à contacter le professeur : [chinois.ricci@yahoo.fr](mailto:chinois.ricci@yahoo.fr)).

ECTS 3

Cours ; 54h ; 540 €

**Lucie Xiaohong LI**

## **Calligraphie et peinture chinoise**

**Cours niveau débutant** : 1<sup>er</sup> mardi du mois  
de 10h à 12h30 et de 13h30 à 16h,  
du mardi 4 octobre au mercredi 12 avril

**Cours niveau avancé** : 1<sup>er</sup> lundi du mois  
de 10h à 12h30 et 13h30 à 16h

**Stage débutant** : mercredi 5 et jeudi 6 avril  
de 10h à 12h30 et 13h30 à 16h30

**Stage avancé** : lundi 3 et mardi 4 avril  
de 10h à 12h30 et 13h30 à 16h30

La calligraphie est un art essentiel en Chine, elle se lie intimement avec la peinture chinoise. Les matériels tel que les pinceaux, l'encre, les papiers de riz etc. entretiennent un lien avec la nature. Dans un premier temps, nous étudierons les traits essentiels de la calligraphie, puis, nous aborderons la peinture chinoise avec l'étude des feuilles de bambous, qui correspondent aux bases des traits de la calligraphie. Ces ateliers sont ouverts aux personnes désirant s'initier ou possédant déjà quelques bases de calligraphie ou peinture chinoise.

Aucune connaissance du chinois n'est requise.

ECTS 3

Cours: 35h, 400 € ; Par stage : 10h, 105 €



Le lotus, cité dans le livre de Li Zhongyao et Li Xiaohong, *Petit traité de peinture chinoise* – vol. 1. *Fleurs et plantes*

**Jérôme HUBERT**

## **Jeu de Go**

### **Initiation**

Judi de 17h à 19h  
du 10 novembre au 8 décembre



Le jeu de go est un jeu millénaire d'origine chinoise appelé *weiqi* en Chine dont Matteo Ricci fut le premier européen à mentionner l'existence en 1610 dans ses mémoires. C'est un jeu d'encerclement dont le vainqueur est celui qui contrôlera le plus grand territoire.

Les 5 ateliers permettront aux élèves de pratiquer le jeu et d'en maîtriser les règles avec la capture des pierres, le suicide, le *kô* et le décompte des territoires, puis les bases stratégiques et techniques.

Cours ; 10h ; 120 €

## **Jeu de Go**

### **Perfectionnement**

Judi de 17h à 19h  
du 19 janvier au 16 février

Le jeu de go est un jeu millénaire d'origine chinoise appelé *weiqi* en Chine que Matteo Ricci fut le premier européen à mentionner en 1610 dans ses mémoires. Ce cours s'adresse aux personnes ayant suivi un cours d'initiation au jeu de Go ou qui ont une bonne maîtrise des règles du jeu et qui souhaitent se perfectionner. Au cours des 5 ateliers, on abordera quelques tactiques et stratégies de base tout en pratiquant le jeu soit avec des simultanées, soit avec des parties entre élèves.

Cours ; 10h ; 120 €

**Anne-Lise PALIDONI**

## Révisions accélérées du chinois moderne – niveau 1

Jeudi 12 janvier de 10h30 à 12h30,

Vendredi 13 janvier de 10h30 à 12h30 et 14h30 à 16h30

Une révision rapide de la prononciation pourra être faite, selon la demande. Nous aborderons les points grammaticaux essentiels expliqués à travers des exemples concrets de phrases. Des exercices d'application seront donnés à l'issue de chaque cours.

Public visé : étudiants qui souhaitent faire des révisions rapides et efficaces, personnes qui désirent se remettre à niveau (Pour davantage d'information sur le cours, n'hésitez pas à contacter le professeur avant l'inscription : [chinois.ricci@yahoo.fr](mailto:chinois.ricci@yahoo.fr)), cela nous permettra d'affiner le niveau de révisions.



Pot bleu et blanc, avec le caractère « Longévité » époque Jiajing

ECTS 1

Cours ; 6h ; 72 €

**Anne-Lise PALIDONI**

## Révisions accélérées du chinois moderne – niveau 2

Jeudi 13 avril de 10h30 à 12h30 et 14h30 à 16h30,

Vendredi 14 avril de 10h30 à 12h30



Pot bleu et blanc, avec le caractère « Longévité » dynastie Ming

Nous aborderons des points grammaticaux expliqués à travers des exemples concrets de phrases ou de petits textes (selon le niveau du groupe). Des exercices d'application seront donnés à l'issue de chaque cours.

Il est possible de suivre les deux niveaux, la progression étant croissante en difficulté.

Public visé : étudiants qui souhaitent faire des révisions rapides et efficaces, personnes qui désirent se remettre à niveau (Pour davantage d'information sur le cours, n'hésitez pas à contacter le professeur avant l'inscription : [chinois.ricci@yahoo.fr](mailto:chinois.ricci@yahoo.fr)), cela nous permettra d'affiner le niveau de révisions.

ECTS 1

Cours ; 6h ; 72 €



**Anne-Lise PALIDONI**

## **Introduction à la langue chinoise, à l'étymologie des caractères chinois et ses styles d'écriture**

**Présentiel et distanciel (Zoom)**

Jeudi de 16h30 à 18h30  
du 12 janvier au 9 février

Toute personne curieuse de la Chine est très vite confrontée au monde de l'écriture chinoise, à ses caractères empreints d'un esthétisme mystérieux.

Cet enseignement s'adresse à toute personne désireuse de s'ouvrir à cette culture plurimillénaire, diversifiée et codifiée depuis les temps les plus reculés dans laquelle l'écriture a joué un rôle prépondérant et majeur à tous les niveaux de la société.

Nous verrons comment appréhender cette écriture à travers l'étude des prononciations et des différents systèmes phonétiques permettant la lecture des ouvrages occidentaux anciens ou modernes ; puis comment les caractères chinois sont apparus, quelle fut leur évolution, notamment à travers leur étymologie.

Notre étude nous conduira enfin aux styles d'écriture qui ont pu se développer au cours du temps pour devenir un art à part entière.

Aucune compétence en chinois n'est requise. (Pour davantage d'information sur le cours, n'hésitez pas à contacter le professeur avant l'inscription : [chinois.ricci@yahoo.fr](mailto:chinois.ricci@yahoo.fr))

ECTS 2

Cours ; 10h ; 120 €



Immortelle sur des pêches  
d'immortalité,  
dynastie Qing

**Claude TUDURI**

## **La Chine : Une mémoire qui perdure, des lieux qui surprennent**

Mardi et vendredi de 19h30 à 21h30  
les 18 et 25 avril, et 5 mai

À l'heure de graves tensions géopolitiques qui insinuent un esprit de méfiance à l'égard de tout échange avec la Chine, nous proposons un cycle de conférences qui appelle à poursuivre le dialogue et l'amitié avec les valeurs et les acteurs de la culture chinoise, ceux d'hier comme ceux d'aujourd'hui. Les lieux et les pratiques d'un passé mythique hantent le présent de la Chine et ressurgissent souvent à travers des formes contemporaines inattendues : dans la vie quotidienne comme dans le silence consolant de l'expression artistique, des examens impériaux au site rupestre de Dazu en passant par la figure d'un peintre et poète jésuite chinois du 17<sup>e</sup>, les différences de style de vie entre l'Extrême-Orient et l'Occident peuvent être entendues bien autrement qu'en termes de « rivalité systémique » ou de prédation politique.

- Mardi 18 avril Les examens impériaux, mythes(s) et réalité(s)
- Mardi 25 avril Le site rupestre de Dazu
- Vendredi 5 mai Le poète et peintre jésuite Wu Li (1632-1718)

ECTS 1

Cycle de conférences ; cycle complet 6h, 72 € ; 27 € / conférence

## Chine contemporaine



### Festival – Écrans de Chine

Séance inaugurale

Mercredi 28 septembre à 18h30

#### *American Factory*

En 2014, un milliardaire chinois achète une ancienne usine de General Motors dans la ville de Dayton, dans l'Ohio. Pour des milliers d'habitants, l'arrivée d'une multinationale permet de retrouver leur emploi - et leur dignité - après que l'effondrement économique et la récession avait bouleversé leur vie quotidienne. L'espoir d'un renouveau se forme à l'horizon ?

Écrans de Chine est un festival européen de documentaires chinois qui se tient chaque année à Paris et dans 10 villes d'Europe. Initié par l'association Écrans des Mondes, il constitue l'une des sources les plus fiables des documentaires de création autour de la Chine, réalisés pour l'essentiel par des cinéastes chinois indépendants. La séance inaugurale se tiendra à l'auditorium du Centre Sèvres, en lien avec l'Institut Ricci. Les projections suivantes du festival se feront ensuite au cinéma de L'Entrepôt.

Tarif plein : 8 € / la séance, Tarif réduit : 5 €  
(Étudiants -26 ans, demandeurs d'emploi, conjoint accompagnant,  
membres de l'association Écrans des mondes)



### Ciné-club – Écrans de Chine

Mardi de 18h15 à 20h15

les 11 octobre, 8 novembre, 13 décembre,  
10 janvier, 14 février, 21 mars, 18 avril et 16 mai

Le ciné-club est organisé un mardi par mois, par l'association Écrans des Mondes. Les films sélectionnés, réalisés par des cinéastes chinois indépendants, se focalisent sur la vie quotidienne des citoyens chinois, quelles que soient leurs origines ou lieu de résidence.



Chaque séance est suivie d'un débat avec un intervenant.

*Écrans de Chine est également une plateforme de documentaires à cette adresse: <https://ictvod.okast.tv/>*

Plus d'informations sur le site [www.centresevres.com/institut-ricci](http://www.centresevres.com/institut-ricci)

- 11 octobre *Le Maire chinois* de Zhou Hao
- 8 novembre *Coton* de Zhou Hao
- 13 décembre *Les deux vies de Li Ermao* de Jia Yuchuan
- 10 janvier *Le Vent du Sud* de Zhang Zhiqiang
- 14 février *Ma grande sœur* de Long Zheng
- 21 mars *L'Enfant de personne* de Gan Chao
- 18 avril *Sur la piste de Yu Bin* de Jean-Christophe Yu
- 16 mai *Héros ou rebelles ?* de Larry Chan

Plein tarif : 9€, tarif réduit : 6€ (billetterie sur place)

## Sous la direction d'Édouard des DIGUÈRES

### Chine plurielle

Samedi de 9h30 à 12h30

les 1<sup>er</sup> et 15 octobre, 12 novembre, 3 décembre,  
21 et 28 janvier, 11 mars, et 15 avril

La programmation peut être modifiée en cours d'années. Pensez à vérifier les informations sur le site internet : [www.centresevres.com/institut-ricci](http://www.centresevres.com/institut-ricci)

- 1<sup>er</sup> octobre **La Révolution Culturelle aujourd'hui**  
Michel BONNIN, EHESS
- 15 octobre **Le bouddhisme aujourd'hui en Chine**  
Zhe JI, INALCO
- 12 novembre **La dissidence en Chine**  
Marie HOLZMAN, Solidarité Chine, sinologue

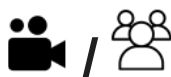
- 3 décembre **Le Parti Communiste Chinois : recrutement et formation**  
Jérôme DOYON, Oxford
- 21 janvier **Le cinéma documentaire chinois**  
Michel NOLL, Ecrans de Chine
- 28 janvier **La rencontre historique entre la Chine et l'Europe aux XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles**  
Antonella ROMANO, EHES
- 11 mars **L'industrie du gaz en Chine**  
Didier USCLAT, ancien représentant de GDF à Pékin
- 15 avril **Bilan de l'année politique**  
J-F Di MEGLIO, Asia Centre

Dates à préciser (voir site Internet)

- Geneviève IMBOT-BICHET, **La traduction**
- **La province du Guangdong**

ECTS 3

Cycle de conférences ; cycle complet : 138 €. 26 €/conférence



**John LAGERWEY et Michel FÉDOU**

## **Approches croisées**

**Présentiel et distanciel (Zoom)**

Mardi de 9h à 12h  
les 18 octobre, 13 décembre, 14 février, 4 avril et 6 juin

Afin d'approfondir les thèmes de l'année 2021-22 - « Corps spirituels » ; « Dieu et le Dao » - , nous proposons pour l'année 2022-23 une série de dialogues sur des sujets proches : « Ciel/terre : quel sens métaphorique ? » ; « L'idéal de la personne : justes, saints et Parfaits » ; « Monisme taoïste et monothéisme biblique : les enjeux » ; « La nature du sacrifice ». Afin d'assurer une continuité dans les développements, le dialogue sera toujours centré sur le christianisme latin et le taoïsme, représentés respectivement par Michel Fédou du Centre Sèvres et John Lagerwey de l'Institut Ricci. En fonction des sujets, d'autres spécialistes – du judaïsme, du bouddhisme – seront invités. Aussi, plutôt que des journées entières, nous proposons cette année une série de cinq matinées de trois heures.

• 18 octobre : **Introduction – Corps spirituels**

La première rencontre sera basée sur des textes écrits à l'issue de la journée « Corps spirituels » qui s'est tenue en 2021. Ces textes seront distribués au préalable aux inscrits, afin qu'ils puissent se familiariser avec les acquis et mieux suivre le dialogue.

• 13 décembre : **Ciel/Terre : quel sens métaphorique ?**

En Chine, on décrit le rapport idéal entre ciel et terre avec la phrase *tianren heyi*, « union du Ciel et des hommes ». Dans le Notre Père, on demande « Que ta volonté soit faite sur la terre comme au Ciel ». Peut-on faire dialoguer ces deux manières de concevoir le rapport entre notre condition humaine et la transcendance ?

• 14 février : **L'idéal de la personne : justes, saints et Parfaits**

Le Juste dans la tradition juive est celui qui, grâce à ses actes méritoires secrets, maintient le monde et même l'améliore. En imitant le Christ, le saint chrétien réalise sa nature profonde, qui est d'être à l'image de Dieu. « L'Humain parfait » (*zhenren*) désigne quelqu'un qui « sans rien faire accomplit tout », voire quelqu'un de divinisé grâce aux exercices spirituels. Souvent, en Chine comme en Occident, les personnes « parfaites » ou « saintes » sont vénérées comme des « dieux locaux », phénomène que l'on ne rencontre pas dans le monothéisme strict du judaïsme.

• 4 avril : **Monisme taoïste et monothéisme biblique : les enjeux**

Là où le monothéisme biblique est perçu comme difficilement conciliable avec les requêtes modernes de pluralisme, ou reposant sur un anthropomorphisme archaïque, le monisme taoïste semble à beaucoup parfaitement compatible avec le monde de la physique moderne. Qu'en est-il ?

• 6 juin : **La nature du sacrifice**

Peu de sujets religieux ont fait couler autant d'encre que le sacrifice. En confrontant visions chrétiennes et taoïstes, peut-on en dire quelque chose de nouveau ?

## Vie de l'Institut

### Exposition – conférence

*en coopération avec le programme Taiwan Studies  
Project & Spotlight Taiwan (EHESS-MOE-MOC)*

### Les textures de l'encre de Michèle Leung

Du 17 octobre au 30 octobre  
**Exposition de photographies**

Le 21 octobre à 14h  
**Conférence et projection du film documentaire**  
**« La Terre Noire »**

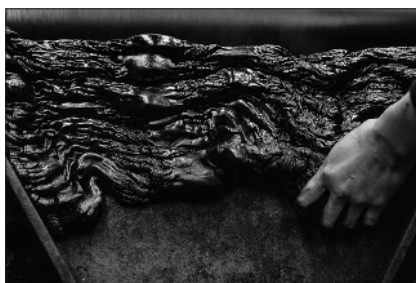


Photo : Michèle Leung

Cette présentation tripartite est le résultat d'une enquête de terrain menée entre 2019 et 2020 à Tayu Ink (dayouzhimo), dernière fabrique artisanale de bâtons d'encre à Taïwan, aujourd'hui située dans le district de Luzhou. « Les Textures de l'Encre » vise à faire connaître le processus de fabrication de l'encre, depuis le

mélange des matières jusqu'aux finitions décoratives, afin de mettre en lumière ce qu'est l'encre. Cette première sensibilisation à sa production permettra une réflexion commune sur l'encre en tant que matière, substance et objet. Par ailleurs, dans son moyen métrage, « La Terre Noire », Michèle Leung nous présente les gestes techniques et la transformation de cette matière, trop peu connue, ainsi que le travail de ces artisans taïwanais.

## Intervenantes

- **Michela BUSSOTTI**  
historienne et directrice d'études à l'EFEO (membre de l'UMR CCJ)
- **Wei LIA** (IFRAE)  
maître de conférences en art et archéologie de la Chine à l'Inalco
- **Michèle LEUNG** (EHESS-CRAL)  
doctorante au Centre des Recherches sur les Arts et le Langage (CRAL) à l'EHESS et en cotutelle avec la NTUE (Taïpei)

## Modératrice

- **Eléonore CARO**  
doctorante en Histoire à l'EHESS. Rattachée au laboratoire Chine Corée Japon, elle assure la représentation des doctorants du CECMC et est également membre de la Société Asiatique.

Entrée libre dans la limite des places disponibles

## Journée d'hommage à Léon Vandermeersch

Mercredi 19 octobre

### La « Voie royale »

Peu de sinologues de la génération de Léon Vandermeersch (1928-2021) ont eu autant d'influence, en France non seulement mais aussi en Chine. Connu surtout pour son *Wangdao ou la Voie royale*, travail magistral sur la culture rituelle et la divination dans la Chine des Shang et des Zhou, il a également développé des thèses fécondes sur les différences entre les modes de raisonnement et d'écriture chinois et occident.



Léon Vandermeersch. Crédit : Li Xiaohong, Sun Yat-sen University, 28/04/2018

9h-9h05      Accueil des participants et présentation de la journée  
John Lagerwey

### **Séance 1 (9h05-9h50) : La vie et l'œuvre**

François Jullien      Ampleur de l'érudition, acuité de l'interrogation :  
Léon Vandermeersch, sinologue et penseur

### **Séance 2 (9h50-10h30) Entretiens avec Léon Vandermeersch**

- Li Xiaohong      Les sources biographiques de la carrière de chercheur de M. Vandermeersch
- Ou Mingjun      Un regard extérieur sur la culture chinoise et la culture occidentale (traduit en français, lu et présenté par Li Xiaohong)

Pause café (10h30-10h45)

### **Séance 3 (10h45-12h15) : La Voie royale (Wangdao)**

- Frédéric Wang      À propos des « trois voies » dans Wangdao
- Yolaine Escande      La pensée de Léon Vandermeersch au prisme de l'esthétique

### **Séance 4 (12h15-13h) : Féodalité, régimes matrimoniaux et systèmes de parenté**

- Yves Goudineau      D'une pensée chinoise l'autre : de l'usage sélectif de Granet

Déjeuner (13h-14h)

### **Séance 5 (14h-15h30) : Langage, écriture et divination**

- Françoise Bottéro      Écriture et idéographie
- Olivier Venture      De la divination à l'écriture ?

Pause café (15h30-15h45)

### **Séance 6 (15h45-17h15) : Le ritualisme chinois**

- John Lagerwey      Téléologique ; morphologique
- Marc Kalinowski      La pensée cosmologique et le calendrier

Conclusions (17h15-17h30)

Journée d'études, 8h30 ; 26 €

## Soirées débats autour de livres sur la Chine publiés par Les Belles Lettres

Afin d'introduire au grand public les publications de spécialistes récentes sur la Chine, l'Institut Ricci organisera des soirées débats. Une première séance est prévue pour le **vendredi 13 janvier** autour du livre de Benoît Vermander, *Comment lire les classiques chinois ?* (Les Belles Lettres/essais, 2022).

### **Belles Lettres**

95 boulevard Raspail, 75006 PARIS  
[www.lesbelleslettres.com](http://www.lesbelleslettres.com)



# À VOIR AUSSI AU CENTRE SÈVRES

Les enseignements de l'Institut Ricci dialoguent avec ceux du Centre Sèvres. À ne pas manquer en 2022-2023 :

**Agnès KIM**

## **L'enracinement de la foi chrétienne dans le contexte religieux non chrétien**

Mercredi de 14h30 à 16h30  
du 5 octobre au 23 novembre

Ce cours réfléchira sur l'inculturation de la foi chrétienne dans le milieu façonné par des visions religieuses autres que le christianisme, surtout par celles du bouddhisme, du confucianisme et de la religion populaire. Le christianisme est nécessairement accueilli et compris à travers un champ d'interprétation déjà présent. En quoi la foi chrétienne, fondée en un Dieu trinitaire et en Jésus, invite-t-elle à être catalyseur d'une nouvelle dynamique pour la Vie, le Chemin et la Vérité ? En même temps, en quoi l'interprétation effectuée sur ce terrain peut-elle enrichir la Tradition de l'Église ? Nous y réfléchirons à travers l'histoire du christianisme et quelques textes théologiques et spirituels.

ECTS 2 ; CCF

Cours ; 14h ; 154 €





**Bernard SENEAL**

## ***Qohéleth et le Sūtra du diamant***

Présentiel et distanciel (Zoom)

Mercredi de 10h à 12h  
du 30 novembre au 18 janvier

Dans la Bible et le bouddhisme du Grand Véhicule, la littérature dite sapientielle occupe une place déterminante, tant en raison de son volume que de sa vivifiante signification pour l'ensemble de chacune de ces traditions.

À priori, on peut penser que le contenu de l'Ecclésiaste (*Qohéleth*) s'apparente à celui du *Sūtra du diamant*, qui ne cesse de réaffirmer l'impermanence de tous les phénomènes. Une lecture attentive et dynamique de ces deux grands textes permettra de vérifier ce qui est juste et ce qui ne l'est pas dans cette première impression.

ECTS 2

Cours ; 12h ; 132 €

**Jacques SCHEUER**

## **Souffrance, thérapie, guérison : perspectives bouddhiques**

Mercredi de 14h30 à 16h30  
du 8 février au 22 mars

Le message du Bouddha tourne autour de la « souffrance ». Sur base d'un diagnostic rigoureux de la condition humaine, il propose un chemin de guérison, d'éveil, de libération. Ce programme couvre toutes les dimensions de l'être humain et invite à rencontrer les formes multiples de la souffrance.

Partant du cœur de cet antique message, nous explorerons quelques domaines de sa pertinence aujourd'hui : sobriété de vie, guérison de la mémoire, gestion du stress, libération d'addictions, accompagnement en fin de vie, respect de l'environnement...

ECTS 2

Cours ; 12h ; 132 €

# ENSEIGNANTS

## **BILLIoud Sébastien**

enseignant invité

Professeur d'études chinoises à l'Université Paris Cité

p. 6

## **CAMPO Daniela**

enseignante invitée

Docteure en « Études de l'Extrême-Orient » (EPHE - Paris), maître de conférences à l'Université de Strasbourg,

p. 6

## **DULERY Juliette**

enseignante invitée

p. 8

## **FAVRAUD Georges**

enseignant invité

Docteur en anthropologie (Université Paris - Nanterre), directeur de l'Institut des arts chinois du corps,

p. 8

## **FÉDOU Michel**

membre de la faculté de théologie

Jésuite, docteur en théologie (Centre Sèvres), co-responsable du domaine patristique et de la Chaire de Théologie Œcuménique et professeur au Centre Sèvres

p. 18

## **GOOSSAERT Vincent**

enseignant invité

Directeur d'études à l'EPHE,

p. 6, 8

## **HERROU Adeline**

enseignante invitée

p. 8

## **HILLE Marie-Paule**

enseignante invitée

Docteure en anthropologie (École des hautes études en sciences sociales), directrice du Centre d'études sur la Chine moderne et contemporaine, maître de conférences à l'École des Hautes Études en Sciences Sociales

p. 8

## **HUBERT Jerome**

enseignant invité

Diplômé de l'École Polytechnique, président du club de go de l'Ouest parisien, membre fondateur de la revue française de go, 3 Dan, vice champion de France de go

p. 12

## **HUREAU Sylvie**

enseignante invitée

Maître de conférences en bouddhisme chinois (École Pratique des Hautes

p. 5

## **KIM Agnès**

membre de la faculté de théologie

Sœur de Saint-André, docteure en théologie (Centre Sèvres), professeure au Centre Sèvres

p. 24

**LAGERWEY John****associé**

Docteur en littérature chinoise ancienne (Harvard), HDR Jussieu Paris VII (1992), directeur de l'Institut Ricci - Paris  
p. 2, 6, 7, 8, 18, 22

**LI Xiaohong Lucie****enseignante invitée**

Maître de conférences à l'Université d'Artois, chargée des cours d'UFR d'archéologie et d'histoire de l'art de Paris IV – Sorbonne  
P. 11

**PALIDONI Anne-Lise****enseignante invitée**

Docteur en sinologie (EPHE, section IV), chargée de cours à l'ICP  
p. 10, 13, 14

**SCHEUER Jacques****enseignant invité**

Jésuite, docteur en sciences indiennes (Sorbonne - Paris III)  
p. 25

**SENECAL Bernard****enseignant invité**

Maître de Dharma (Seon Way Association), président du Conseil d'Administration de la Way's End Stone Field Community, professeur de bouddhisme à Séoul (Université Sogang)

p. 25

**TUDURI Claude****enseignant invité**

Jésuite, études de lettres modernes à Paris III et Paris VIII, enseignant et écrivain en Chine (depuis 2015) et à Paris (depuis 1998)

p. 15

**XU Lufeng****enseignante invitée**

p. 6, 22

# INFORMATIONS PRATIQUES

Les informations communiquées dans ce programme sont susceptibles de changer. Pensez à les vérifier sur : [www.centresevres.com](http://www.centresevres.com)

## Comment s'inscrire ?

Cours gratuits et payants : l'inscription est obligatoire.

Elle se fait :

- en ligne sur [www.centresevres.com](http://www.centresevres.com) depuis la page de l'enseignement
- sur place du lundi au vendredi :
  - à l'accueil (8h30 à 22h et le samedi de 9h à 19h)
  - au secrétariat (14h à 17h)

Cours payants : le règlement s'effectue au moment de l'inscription

- sur le site internet par carte bancaire
- sur place par carte bancaire ou chèque

À noter : les cours n'atteignant pas 8 participants une semaine avant le début du cours sont annulés par le Centre Sèvres, contre remboursement.

N'attendez pas pour vous inscrire !

Vous pouvez annuler votre inscription jusqu'à 15 jours avant le début du cours avec une retenue de 30%. Un cours ne pourra être remboursé passé ce délai.

## Droits d'inscription

Les tarifs des enseignements sont indiqués dans le programme.

Les réductions suivantes peuvent être accordées :

- 75 % aux jeunes de moins de 26 ans, sur justificatif
- 30 % aux demandeurs d'emploi, sur justificatif
- 20% pour une inscription en couple, aux deux personnes composant le couple

## Coordonnées

Secrétariat Centre Sèvres - Institut Ricci

Du lundi au vendredi : 14h-17h / Tél. : 01 44 39 75 01

[institut.ricci@centresevres.com](mailto:institut.ricci@centresevres.com)

## **Bibliothèques en rapport avec l'Asie à Paris**

### **Bibliothèque de l'Institut des Hautes Etudes Chinoises (IHEC)**

52 rue du Cardinal Lemoine, 75005 Paris

Tél. 01 44 27 18 58

Accès réservé aux enseignants, chercheurs et étudiants à partir du master, sur recommandation de leur directeur de recherche.

### **Bibliothèque de L'École française d'Extrême-Orient (EFEO)**

22 avenue du Président Wilson, 75116 Paris

Tél. : 01 53 70 18 20

<https://www.efeo.fr/base.php?code=693>

L'École française d'Extrême-Orient est un établissement public à caractère scientifique, culturel et professionnel français spécialisé dans l'étude des civilisations de l'Asie. Il a été fondé en 1898 par Paul Doumer. L'École française d'Extrême-Orient fait partie du Réseau des Écoles françaises à l'étranger.

### **Bibliothèque du Musée national des arts asiatiques Guimet**

6 Place d'Iéna, 75116 Paris

L'accès à la salle de lecture est gratuit et nécessite une inscription sur justification d'identité.

La bibliothèque est ouverte les lundi, mercredi, jeudi et vendredi, de 10h à 17h.

Tél. : 01 56 52 53 01

Courriel : [biblio@guimet.fr](mailto:biblio@guimet.fr)

<https://www.guimet.fr/francais/visites/bibliotheque/>

## **Librairies orientalistes à Paris**

### **Librairie Le Phénix**

72 boulevard Sébastopol

75003 Paris

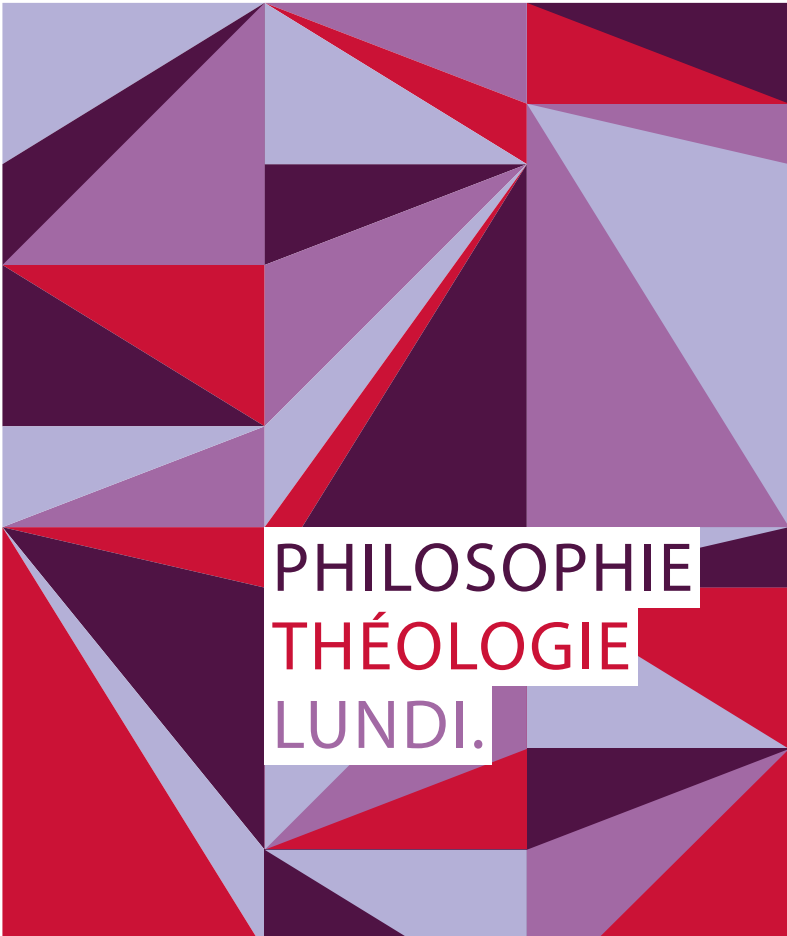
01 42 72 70 31

### **Librairie You Feng**

45 rue Monsieur le Prince

75005 Paris

Tél. 01 43 25 89 98



# PHILOSOPHIE THÉOLOGIE LUNDI.



Boostez vos lundis avec le podcast  
Café de Sèvres !  
Chaque lundi, un nouvel épisode disponible  
sur toutes les plateformes d'écoute : Spotify, Deezer,  
Apple Podcasts, Google Podcasts, Ausha...



---

Centre Sèvres – Facultés jésuites de Paris  
En collaboration avec RCF





利瑪竇學院

Institut Ricci, études chinoises

Centre Sèvres – Facultés jésuites de Paris  
35 bis, rue de Sèvres – 75006 Paris

Tél. : 01 44 39 75 01 – [institut.ricci@centresevres.com](mailto:institut.ricci@centresevres.com)

[www.centresevres.com/institut-ricci](http://www.centresevres.com/institut-ricci)